

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heimwesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 51 (1980)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dank hervorragender Qualität und ausserordentlicher Leistungsfähigkeit sind **LIPS**-Schälmaschinen sämtlichen Anforderungen der modernen Verpflegungsbetriebe gewachsen.



**Lips**

**ELEKTRO-KARTOFFEL-SCHÄLMASCHINEN**

JAKOB LIPS, Maschinenfabrik  
8902 Urdorf, Tel. 01 734 21 08

## Gewerbe- Staubsauger **nilco GS-1700**

- enorme Saugleistung:  
1100 Watt, 2200 mm WS
- Staubfüllanzeige
- Kabelautomatik

Praktisches und reichhaltiges Zubehör und Anschlussmöglichkeit für Elektro-Saugbürste.

Wir liefern Maschinen, Geräte und Produkte für die Gebäudereinigung.



**DS-Derendinger AG**

**3172 Niederwangen-Bern**  
Tel. 031 34 05 61/62

# HACO-H



**Bouillon**

**Weil man  
weiss, was  
man hat**

**Haco ag gūmligen**  
Telefon 031 / 52 00 61

**Service  
culinaire**



Patientenheber  
zum Sitzen oder Liegen  
**Multilift**  
élevateur pour malades  
pour position assise ou couchée

Grauba AG  
Postfach  
4008 Basel

Telefon  
061/35 26 66



# Jeder Chuchischef

weiss, informieren lohnt sich immer.  
**Denn neue Küchenmaschinen bringen neue Vorteile.**  
**Vorteile in Qualität, Handhabung, Sicherheit und Preis.**  
**Unser heutiger Tip: Mixer Rotor Gastronom.**  
**Verlangen Sie doch unsere Dokumentation!**

Der Rotor Gastronom ist für starke Beanspruchung gebaut, braucht wenig Platz und ist immer betriebsbereit. Dank der eingebauten elektronischen Drehzahlregulierung lässt sich die für jede Arbeit bestgeeignete Geschwindigkeit stufenlos einstellen.

Ich hätte gerne die Rotor-Dokumentation

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Ausser dem grossen 4-Liter Mixbecher steht auch ein 2-Liter Becher zum Verarbeiten von kleineren Mengen zur Verfügung. Platzsparend, leistungsfähig, einfach zu bedienen.

bessere Qualität zum gleichen Preis  
 erstklassiger Service  
 40-jährige Erfahrung  
 Lieferung ab Lager

## Rotor AG

Apparatefabrik, 3138 Uetendorf  
 033/45 16 25

# Das Messerli-Badelift-System – die Lösung Ihrer Badeprobleme.

Johner

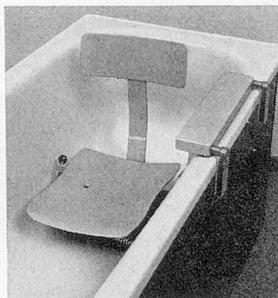
### Einfache Montage.

Der leicht transportable, ca. 10 kg schwere Badelift kann durch schraubenartiges Drehen der Halterung an jedem Wannennrand befestigt werden.

Dank diesen Eigenschaften wird das Gerät seit langem mit grossem Erfolg im gesamten Pflegebereich angewendet. So zum Beispiel von Gemeinde- und Krankenschwestern für individuelles Wannenbaden ihrer Pflegebedürftigen.

**Sofort betriebsbereit.** Ist der Badelift am Wannennrand befestigt, ist er auch schon betriebsbereit. Dank der durchdachten Technik funktioniert der Lift ohne jeden Stromanschluss.

**Hohe Sicherheit.** Die solide, auf alle mög-

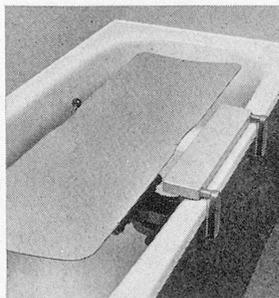


Die Rückenlehne kann, je nach Bedarf, beidseitig montiert werden.

lichen Anwendungsarten und Bedienungsfehler geprüfte und getestete Sicherheitskonstruktion aus Leichtmetall bietet Ihnen 100% Sicherheit.

### Sympathische Bequemlichkeit.

Wie auf einen Stuhl, in normaler Sitzhöhe, kann sich der Badende bequem und meist auch ohne



Der Messerli-Badelift ist auch mit Kinderliesgeschale lieferbar.

fremde Hilfe setzen. Durch einen leichten Händedruck wird der Badelift sanft ins Wasser gesenkt und wieder angehoben. Die Bewegungsfreiheit bleibt dabei uneingeschränkt.

### Bedürfnisgerechte Anpassung.

Der Messerli-Badelift ist mit Rückenlehne und Kinderliesgeschale lieferbar und kann somit den individuellen Bedürfnissen spezieller Behinderungen, Lähmungen usw. angepasst werden.

### Zuverlässiger Service.

Auch nach dem Kauf sind wir für Sie da: 2 Jahre Garantie und schneller, zuverlässiger Service.

Ausgezeichnete Referenzen stehen Ihnen zur Verfügung. Verlangen Sie unseren Spezialprospekt oder besuchen Sie unseren Vorführraum. Ihr Anruf genügt.

**bimeda**

Rehabilitationshilfen  
 Schäfligrabenstrasse 32  
 8304 Wallisellen  
 Telefon 01/830 30 52